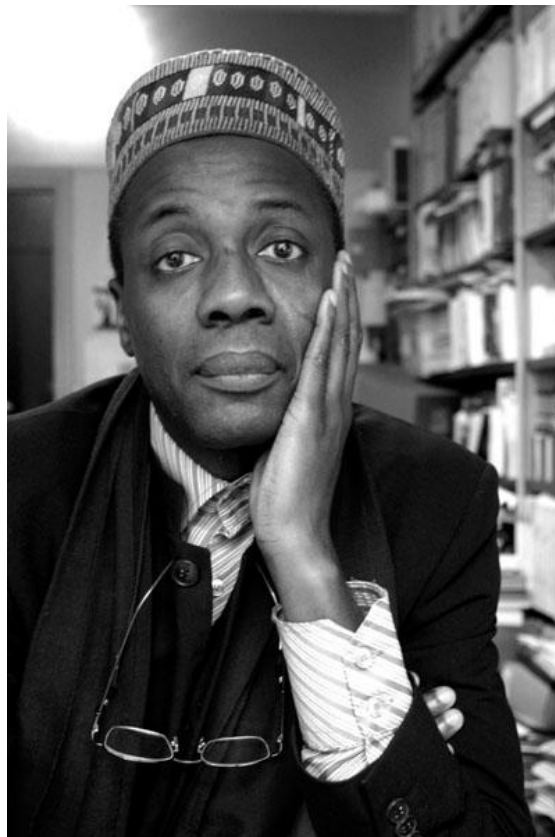


Les voix citoyennes

Du 9 au 27 novembre 2015, les élèves des classes de 4^{ème}5 et 3^{ème}3 du collège Charles Péguy et les élèves des classes de CM2 des écoles Bolivar et Lasalle ont suivi les ateliers poétiques de lecture, écriture, oralité et citoyenneté avec Amadou Elimane Kane, écrivain poète



*Poétiser c'est payer
La pirogue de l'amour
Vers les rives de nos libertés
Pour célébrer l'échange
La parole
Le sacré
L'humain
Amadou Elimane Kane*

Venez découvrir l'exposition au CDI

Tout a commencé le 25 septembre 2015 au CDI avec les élèves de 4^{ème}5, en collaboration avec Mme Muller, professeur d'histoire et d'éducation morale et civique où la classe a suivi une séquence de 2 heures consacrée à l'histoire de l'esclavage à travers la poésie et aux notions de liberté, d'égalité et de fraternité selon l'articulation suivante :

- 1. Qu'est-ce que la liberté et la résistance ? Définitions**
- 2. Lecture et étude de deux poèmes d'Aimé Césaire et d'Amadou Elimane Kane, consacrés à la mémoire de l'esclavage : liens d'identité culturelle, poésie en rupture, en vers libres, conscience historique et culturelle, engagement et révolte.**
- 3. Recherche documentaire sur l'esclavage, les luttes et les abolitions.**

Puis le 28 septembre, avec la classe de 3^{ème}3, en collaboration avec Monsieur Assedo, professeur de lettres, les élèves ont suivi une séquence de 2 heures consacrée à la poésie et l'engagement citoyen selon l'articulation suivante :

- 1. Recherche documentaire sur le thème du mouvement de la Négritude (mouvement, fondateurs, période, contexte, etc.) et sur le poète Amadou Elimane Kane.**
- 2. Lecture et étude comparative d'un poème d'Aimé Césaire, de Léopold Sédar Senghor (thème : négritude, identité culturelle, engagement) et d'un poème d'Amadou Elimane Kane (thèmes : engagement, identité et renaissance).**

Enfin, du 8 au 13 octobre 2015 au CDI, les élèves des classes de CM2, aidés de leurs professeurs, ont suivi une séquence de 3 heures consacrée à la poésie et à la citoyenneté sur l'articulation suivante :

- 1. Qu'est-ce que la poésie ? Lecture et définition**
 - 2. Qu'est-ce que sont les valeurs de la citoyenneté ? Définitions**
 - 3. Recomposer un poème *Chant sacré* d'Amadou Elimane Kane**
 - 4. Qui est Amadou Elimane Kane ? Recherche documentaire et préparation des questions**
-

Dès la rentrée des vacances de la Toussaint, tous les élèves des classes de 4^{ème}5 et de 3^{ème}3 et ceux des classes de CM2 ont fait la connaissance d'Amadou Elimane Kane lors de 3 rencontres consacrées à la lecture, à l'écriture, à l'oralité et à la citoyenneté en poésie.

La première rencontre s'intitule « Se raconter, se rencontrer ». Amadou Elimane Kane commence cette rencontre en rappelant les valeurs citoyennes de liberté, de fraternité, d'égalité et de justice. Il place ces rencontres sous le signe de la parole *Ubuntu* qui dit littéralement, en langue zoulou, « *Je suis parce tu es, parce que nous sommes, si tu n'es pas libre, je ne suis pas libre* », l'humanité formant un cercle solidaire. Puis, il définit les notions de la connaissance de soi, à travers la pensée de Socrate, « *Connais-toi toi-même* », ainsi que les valeurs de l'engagement citoyen à travers la poésie et la littérature. Ensuite, Amadou Elimane Kane définit l'oralité, du mot latin « *oris* » ou ce qui se transmet par la parole. Puis il se présente aux élèves en racontant son enfance, ses origines, son parcours d'études et professionnel. Tous les élèves se présentent à leur tour en utilisant l'expression orale comme moyen de communication. Ensuite les élèves posent les questions qu'ils ont préparées à l'intention d'Amadou Elimane Kane. Celui-ci répond à toutes les interrogations des élèves. Pour les deux classes de CM2, Amadou Elimane Kane entame le récit du conte de *Coumba am deye et Coumba amul deye*, l'histoire de deux demi-sœurs très différentes dont les aventures seront dictées par leur comportement. Il interroge régulièrement les élèves pour énoncer à l'oral les hypothèses des péripéties du conte et travailler sur la mémoire. La parole est alors au service de l'imaginaire et de l'expression de la langue. Pour les classes du collège, Amadou Elimane Kane intervient longuement sur les notions de rassemblement, de justice et le respect des valeurs humaines et citoyennes.

Chaque élève reçoit le livre *Les Soleils de nos libertés*, récit d'Amadou Elimane Kane, publié aux éditions Lettres de Renaissance en 2014.



**« Je suis heureux d'être parmi vous car vous êtes les voix de demain »
Amadou Elimane Kane**



Paroles des élèves :

*J'ai retenu les valeurs de la parole Ubuntu
On est tous pareil quelle que soit notre origine
La poésie c'est un art où l'on dit des mots assez beaux
Les valeurs se transmettent par l'éducation
La poésie c'est un peu comme une chanson*

La deuxième rencontre est consacrée au « Dire poétique ». Amadou Elimane Kane dit un poème en accentuant les défauts de communication. À partir de la parole des élèves, il fait émerger les critères de réussite de l'oralité qui passent par trois contraintes :

1. La voix : articulation, intonation, rythme, ton, respiration, parler à haute voix
2. La gestion spatiale : le regard, être face au public
3. La gestion corporelle : être debout et droit, avoir une posture correcte, avoir le sourire

Les élèves des classes du collège prennent note dans leur classeur des critères du « dire poétique ». Pour les élèves des classes de CM2, le travail sera repris en classe avec les enseignants. À partir de *La Parole du baobab*, Amadou Elimane Kane dit le poème en respectant tous les critères de l'oralité. Afin de s'appropriier l'exercice et de prendre confiance, les élèves s'entraînent par binôme à répéter le poème. Puis chaque binôme passe devant la classe pour dire *La parole du baobab*. Ensuite, chaque élève individuellement fait l'exercice. Tous les élèves participent activement en réinvestissant ce qu'ils ont appris. Certains dépassent leur timidité tandis que d'autres font preuve de créativité (chœurs, canons, mises en scène, etc.), ou encore imposent leur personnalité, leur présence. Les élèves sont inventifs, concentrés, et dépassent leurs difficultés car ils ont pris confiance en eux.





« La poésie est tout ce qui est agréable à entendre », Amadou Elimane Kane



**« L'oralité est une qualité essentielle à la vie, au développement de soi »,
Amadou Elimane Kane**

Paroles des élèves :

J'ai appris en entendant mes camarades

J'étais un peu timide, j'avais un peu peur

J'ai senti mon cœur battre très vite

Je n'ai pas assez regardé le public

J'aurais dû monter la voix

Je devais me concentrer car il y avait des mots difficiles

Je n'aurai pas dû prendre la feuille

J'espère avoir pris le temps

J'aurais dû apprendre le poème par cœur

Je tremblais mais ma voix était bien

La poésie c'est pour dire la vérité

Les paroles il suffit qu'on les aime



**« Le poète est un magicien du verbe »,
Amadou Elimane Kane**

La troisième rencontre est elle consacrée à l'écriture poétique. Amadou Elimane Kane propose des exercices d'écriture collective. Il demande aux élèves de fermer les yeux et de se concentrer : « *on oublie tout, sauf la liberté* ». Sur le thème de la liberté, chaque élève dit un vers que l'on écrit au tableau pour écrire un poème tous ensemble. Puis il forme des groupes de 6 à 8 élèves pour écrire un poème collectif en se concertant. Enfin, Amadou Elimane Kane propose une activité d'écriture individuelle dont la consigne est : écrire un poème de 10 vers libres avec chacun des mots suivants : lune, soleil, ciel, terre, lumière, ombre, rythme, triste, chant, poème, savoir. Pour clore les rencontres, les élèves disent collectivement les poèmes qu'ils ont écrits.

« *Vous allez écrire, former un rêve de liberté* », Amadou Elimane Kane



Paroles d'élèves :

On doit lutter pour notre liberté

Il existe des endroits où la liberté n'existe pas

La liberté est comme un souffle

Avec la poésie, c'est comme si la barrière s'ouvrait

Je ne veux rien changer à ma poésie sur la liberté



**« Vous avez des voix de poète et de poétesse, dans cette belle ronde arc-en-ciel »,
Amadou Elimane Kane**



La quatrième rencontre en binôme réunit une classe de CM2 et une classe de collège au CDI pour partager leur poésie. L'objectif est que les élèves fassent connaissance à travers le dire poétique. Cette rencontre permet également de renforcer davantage la continuité pédagogique entre le 1^{er} degré et le second degré. Les élèves de l'école primaire peuvent se familiariser avec le collège en croisant un projet commun avec les élèves du collège et être encadrés par les professeurs des deux niveaux. Les élèves du collège sont les tuteurs des élèves de CM2 et les accueillent au CDI.

Amadou Elimane Kane place chaque groupe des deux niveaux ensemble afin qu'ils préparent le dire poétique, à partir d'un poème collectif sur le thème de la liberté. Les élèves du collège organisent le tutorat sur l'organisation pour chacun et reprennent les critères du dire poétique en y installant leur propre créativité. Les élèves de CM2 prennent confiance aidés de leurs pairs. Chaque groupe dit le poème collectif. Malgré le trac, la timidité, l'ensemble des groupes dit un poème et écoute ses camarades. Ce sont de beaux moments d'échanges où les élèves ont partagé leurs connaissances poétiques. La rencontre se termine sur les remerciements pour l'implication de tous.



*« Quand je vous écoute, nous sommes vraiment dans la solidarité, le vrai, le beau »,
Amadou Elimane Kane*

Je suis libre d'avancer

D'avancer comme le temps

Depuis si longtemps

Pendant tant d'années

On est libre de vivre ensemble

Libre de voler comme un aigle

Je suis libre d'aimer

D'aimer la nature comme elle nous aime

Libre d'apprendre

J'ai les mêmes droits que les autres

Je lis ton nom

Je suis libre de vivre

Fatoumata, Vuk, Delphine, Léo-Paul et Sam, la classe CM2 de l'école Bolivar



Liberté, tu es infinie

Ma liberté toi qui as été agressée
Pendant toutes ces années
On essaie de te bombarder
Ils veulent nous l'enlever
Mais t'inquiète pas on va te préserver
Ma liberté tu m'as aidé à m'exprimer
Tu nous as tous rassemblés
Ils veulent nous diviser
Mais ils n'y arriveront jamais
Malgré nos différences, on reste uni
Liberté, tu es infinie

Sira, Lily, Tom, François, Idrissa, Kim, Rajah et Clara, classe de 3^{ème}



La liberté, c'est nous

La liberté est une plume légère

Qui vole dans les airs

La liberté est l'ensemble des vies

La liberté c'est toutes les âmes

La liberté est un moyen d'être heureux

La liberté c'est voyager

La liberté c'est la joie et la joie de vivre

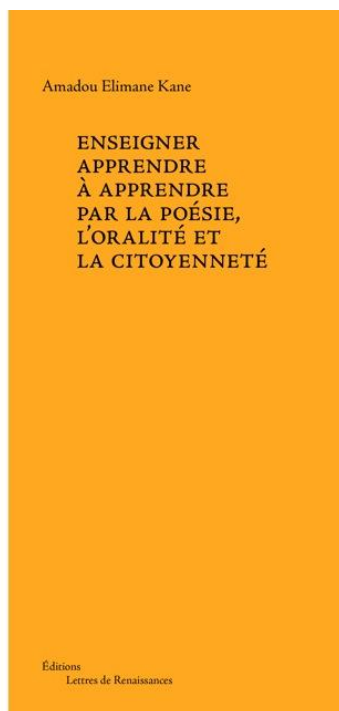
La liberté c'est l'amour et l'amitié

Donc vivre c'est la liberté !

Oscar, Christine, Lix, Cédric, Cissé, Baptiste, Emmaël et Jérémy, classe de 4^{ème}5



Tous les poèmes des élèves sont publiés dans l'anthologie *Enseigner apprendre à apprendre par la poésie, l'oralité et la citoyenneté*, Amadou Elimane Kane, éditions Lettres de Renaissance, Paris, mars 2016



La restitution finale du projet s'est déroulée le 6 avril 2016 au centre d'animation de la Place des Fêtes dans le 19^{ème} arrondissement en présence des élèves, des professeurs, des parents et de tous les acteurs du projet. Ensemble les élèves ont partagé les poèmes qu'ils ont composés.



Chaque élève et enseignant du projet a reçu l'anthologie des travaux rassemblés. Retrouvez les meilleurs moments de cette rencontre :

<http://radioclype.scola.ac-paris.fr/audio/2015-2016/Les-voix-citoyennes.mp3>

Retrouvez les pages Internet consacrées au projet :

Sur le site du collège :

https://www.ac-paris.fr/serail/jcms/p2_73665/ee-clg-charles-peguy-portail

https://www.ac-paris.fr/serail/jcms/s2_357123/le-cdi?onglet=onglet3&portal=p2_73669&cid=s2_357121

Sur le portail Esidoc du CDI

<http://0751706x.esidoc.fr/rubrique/view/id/15>

Sur le compte Twitter du CDI Charles Péguy

<https://twitter.com/CDICharlesPguy>

En partenariat avec l'Association La Case des poètes, ce projet a reçu le soutien de la Direction des Affaires Scolaires du département de Paris et de la fondation Seligmann

